BnF Gallica

Catalogue Vinh-Long... : broderie

Source gallica.bnf.fr / Bibliothèque nationale de France

(BnF Gallica

. Catalogue Vinh-Long... : broderie. 1937.

1/ Les contenus accessibles sur le site Gallica sont pour la plupart des reproductions numériques d'oeuvres tombées dans le domaine public provenant des collections de la BnF. Leur réutilisation s'inscrit dans le cadre de la loi n°78-753 du 17 juillet 1978 :
- La réutilisation non commerciale de ces contenus ou dans le cadre d'une publication académique ou scientifique est libre et gratuite dans le respect de la législation en vigueur et notamment du maintien de la mention de source des contenus telle que précisée ci-après : « Source gallica.bnf.fr / Bibliothèque nationale de France » ou « Source gallica.bnf.fr / BnF ».
- La réutilisation commerciale de ces contenus est payante et fait l'objet d'une licence. Est entendue par réutilisation commerciale la revente de contenus sous forme de produits élaborés ou de fourniture de service ou toute autre réutilisation des contenus générant directement des revenus : publication vendue (à l'exception des ouvrages académiques ou scientifiques), une exposition, une production audiovisuelle, un service ou un produit payant, un support à vocation promotionnelle etc.

CLIQUER ICI POUR ACCÉDER AUX TARIFS ET À LA LICENCE

2/ Les contenus de Gallica sont la propriété de la BnF au sens de l'article L.2112-1 du code général de la propriété des personnes publiques.

3/ Quelques contenus sont soumis à un régime de réutilisation particulier. Il s'agit :

- des reproductions de documents protégés par un droit d'auteur appartenant à un tiers. Ces documents ne peuvent être réutilisés, sauf dans le cadre de la copie privée, sans l'autorisation préalable du titulaire des droits.
- des reproductions de documents conservés dans les bibliothèques ou autres institutions partenaires. Ceux-ci sont signalés par la mention Source gallica.BnF.fr / Bibliothèque municipale de ... (ou autre partenaire). L'utilisateur est invité à s'informer auprès de ces bibliothèques de leurs conditions de réutilisation.

4/ Gallica constitue une base de données, dont la BnF est le producteur, protégée au sens des articles L341-1 et suivants du code de la propriété intellectuelle.

5/ Les présentes conditions d'utilisation des contenus de Gallica sont régies par la loi française. En cas de réutilisation prévue dans un autre pays, il appartient à chaque utilisateur de vérifier la conformité de son projet avec le droit de ce pays.

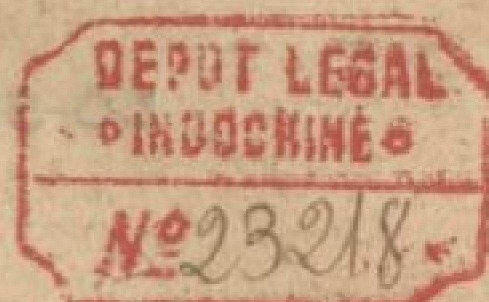
6/ L'utilisateur s'engage à respecter les présentes conditions d'utilisation ainsi que la législation en vigueur, notamment en matière de propriété intellectuelle. En cas de non respect de ces dispositions, il est notamment passible d'une amende prévue par la loi du 17 juillet 1978.

7/ Pour obtenir un document de Gallica en haute définition, contacter
utilisation.commerciale@bnf.fr.

8° Pièce
INDO-CHINOIS
2874

CATALOGUE

Dépôt légal Vinh



Vinh = Long

J. P. NGUYỄN-NGỌC-ĐIỀN
PROPRIÉTAIRE
Nos 50-52, Avenue Maréchal Foch — VINH



BRODERIE



1937

8° Indoch. Pièce
2874

IMP. DU NORD-ANNAM — VINH

Source gallica.bnf.fr / Bibliothèque nationale de France

Maison VINH-LONG

J. B. NGUYỄN-NGỌC-ĐIỂN

PROPRIÉTAIRE

50-52 AVENUE MARÉCHAL FOCH

VINH (Annam)



Notre maison fondée à Vinh depuis de longues années s'occupe spécialemnnt des broderies.

A la machine ou à la main nous brodons des portraits magnifiques, des habillements pour représentation théâtrale, des coussins, des dossiers, des sentences, des panneaux pour fêtes et funérailles, des articles et ornements d'église tels que : Chassubles, étoles, chapes, moires, draps mortuaires, tapis pour autels etc. . .

Nous fabriquons également des chandeliers, des nattes en tous genres, des matelas en coton et en crins d'herbes, des tapis pour escalicr, salon, chambre à coucher, salle à manger.

Nous faisons aussi des tableaux pittoresques, des portraits d'une netteté impeccable.

Notre main-d'œuvre spécialiste et compétente fournit un travail soigné et artistique reconnu irréprochable non seulement par nos compatriotes, mais eneore par des Français et des Etrangers, dont nous avons pu gagner l'estime et la confiance absolue.

Nous avons obtenu des plus hautes récompenses (Diplômes de mérite Médaille d'honneur) aux Expositions Commerciales et Industrielles auxquelles nous avons partieipé. Nos broderies—notamment les portraits et les habillements à l'usage du culte catholique—cnt tenu une plaee prépondérante dans toutes les grandes Foires du pays et attiré l'attention d'une nombreuse clientèle vu leurs aspect, leur qualité et surtout leur prix très avantageux.

C'est ainsi la dernière Foire de Hué (Foire 1937) nos marchandises exposées dans le stanck du Nghê-an nous ont permis de surpasser tous les confrères des dix huit provinees de l'Annam, et de gagner en l'occurrence des décorations, des Diplômes d'honneur et bon nombre de témoignages de satisfaction. — Nous nous faisons alors un plaisir d'offrir à notre aimable clientèle ce deuxième catalogue. Nous l'engageons à bien vouloir le consulter et à nous adresser des commandes avec la certitude de les recevoir promptement avec toutes les garanties désirables de notre part.

Un très bon acceuil est réservé à ceux qui visitent nos ateliers.

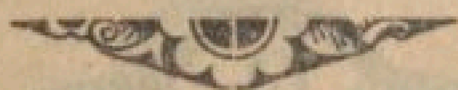
VINH-LONG

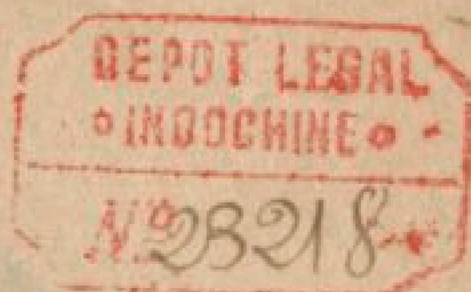
J. B. NGUYỄN-NGOC-DIỀN

PROPRIÉTAIRE

50-52 AVENUE MARÉCHAL FOCH

VINH (Annam)





Bản sở sáng lập tại Vinh đã lâu năm, chuyên môn làm đủ các thứ hàng thêu thêu máy thêu tay:

Ảnh thêu, áo tuồng, nghi-môn quần-bàn, mặt gối, mặt ghế, đối trướng hiếu hỉ.

Đồ dùng trong các nhà thờ như là áo lễ, áo chapa, màn chân, màn mõ, cờ tượng, tàn, quạt, chân nến, đèn chầu, vân vân . . .

Bản hiệu lại vẽ tranh ảnh, dệt đủ các kiểu chiếu salon giải buồng khách, buồng ngủ, buồng ăn, thang gác, làm đệm bông đệm cỏ.

Công thợ toàn là tay chuyên môn tài khéo, cho nên hàng hóa rất vững bền tinh xảo

Chúng tôi đã từng dự các cuộc hội chợ đấu xảo trong nước, khi nào cũng được huy chương bằng cấp bản khen của các hội-đồng mỹ-thuật và lòng tín nhiệm quý khách người Nam trong ba kỳ, người Pháp và người ngoại quốc.

Hội chợ Huế 1937 vừa rồi, chúng tôi trưng bày rất nhiều hàng thêu, ảnh thêu, ảnh truyền thần, áo lễ ở gian hàng tỉnh Nghệ-An, đã chiếm được giải nhất trong mười tám tỉnh Trung-kỳ.

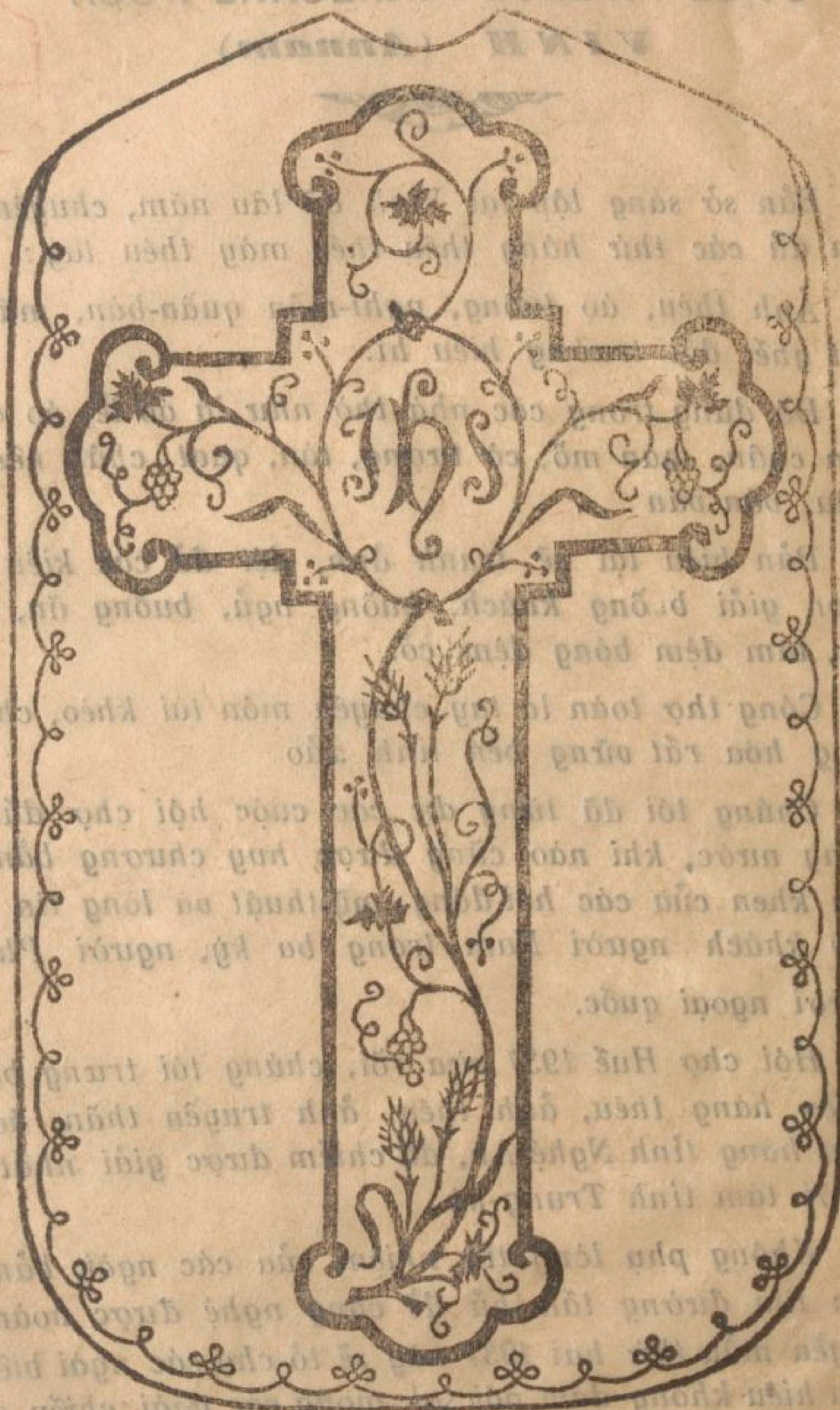
Không phụ lòng tín nhiệm của các ngài, bản hiệu vẫn tìm đường tấn thủ để công nghệ được hoàn toàn quyền mẫu thứ hai 1937 này sẽ tỏ cho các ngài biết rằng bản hiệu không dám nói sai, mong các ngài chiếu cố cho. Ở gần, xin mời quá bộ lại nhà, ở xa xin biên thơ về bản hiệu sẽ gởi hàng nhanh chóng cẩn thận giá tính phải chăng, hàng hóa cam đoan.

VINH-LONG

N° 1 NGUYỄN-NGỌC-ĐIỂN

Propriétaire

50 - 52, Avneue Maréchal Foch — VINH



.

Thêu máy : *Nền cầm nhung* — Prix : 7$00

Thêu tay quấn vàng : *Nền damas* — Prix : 35, 00

Thêu tay : *Nền satin* — Prix : 10, 00

Thêu tay : *Nền damas* — Prix : 16, 00

N° 2

NGUYỄN-NGỌC-ĐIỀN

Propriétaire

50 - 52, Avenue Maréchal Foch — VINH



Thêu máy : *Nền cầm nhung*	— Prix :	7$00
Thêu máy : *Nền damas*	— Prix :	12, 00
Thêu tay : *Nền cầm nhung*	— Prix :	10$00
Thêu tay : *Nền damas*	— Prix :	16, 00
Thêu máy : *Nền satin tốt*	— Prix :	10, 00

N° 3

NGUYẾN-NGỌC-ĐIẾN

Propriétaire

50 - 52, Avneue Maréchal Foch — VINH



Thêu máy : *Nền satin tốt* — Prix : 10$00

Thêu máy : *Nền damas* — Prix : 12$00

Thêu tay : *Nền cẩm nhung* — Prix : 10, 00

Thêu tay : *Nền damas* — Prix : 16, 00

N° 24 **NGUYỄN-NGỌC-ĐIỀN**

Propriétaire

50 - 52, Avenue Maréchal Foch — VINH



Thêu máy : *Nền Nền satin nét kim tiến* — Prix : 5$00

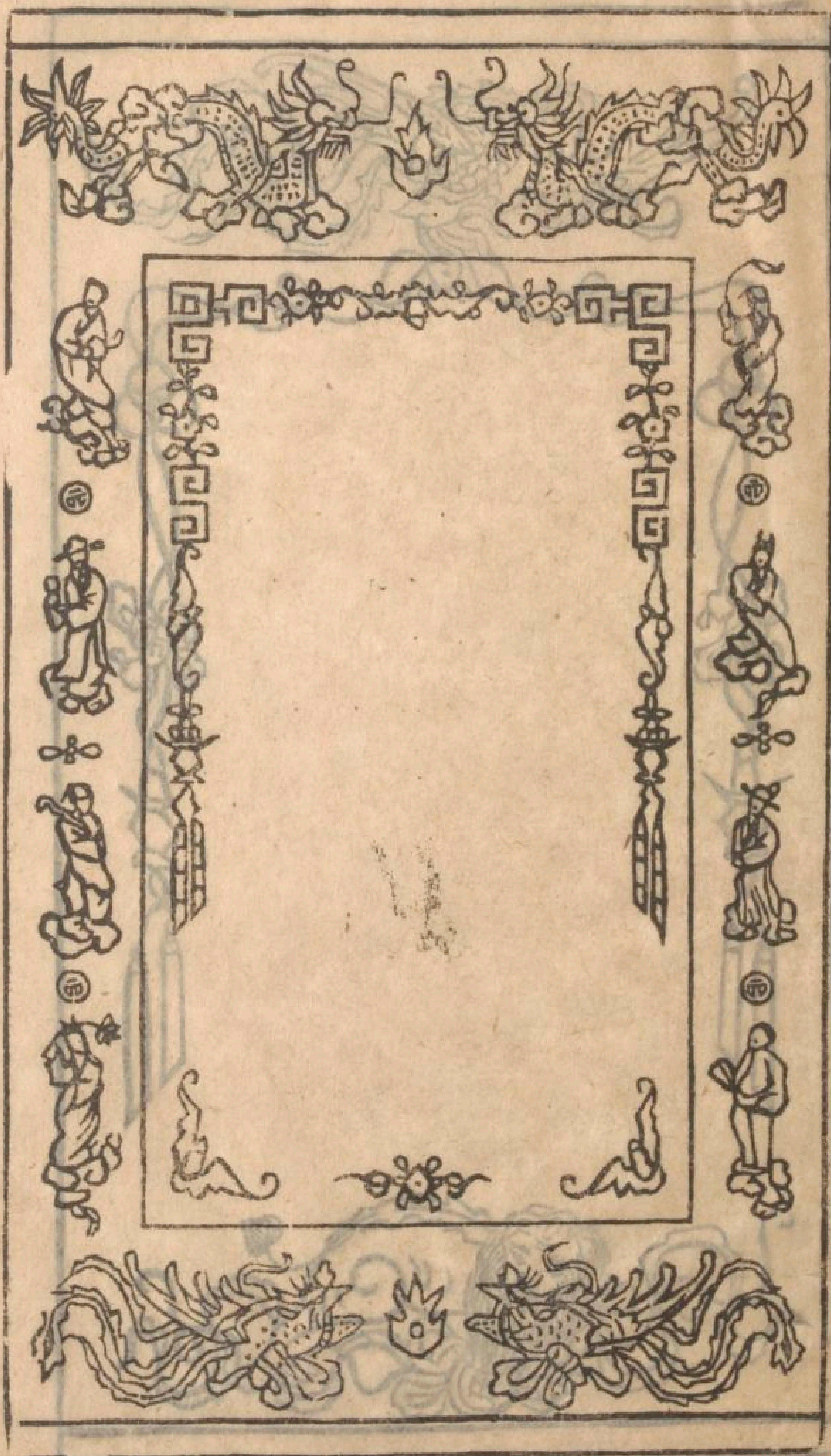
Thêu tay : *Nền satin nét kim tiến chữ kim tiến* — Prix : 8, 00

N° 25

NGUYỄN-NGỌC-ĐIỂN

Propriétaire

50 - 52, Avenue Maréchal Foch — VINH



Thêu máy : *Nền satin nét kim tiến chữ chỉ* — Prix : 8$00

Thêu tay : *Nền satin nét kim tiến chữ kim tiến* — Prix : 15 00

Thêu tay : *Hạng nhất chữ kim tiến galon vàng* — Prix : 25. 00

N° 6 **NGUYỄN-NGỌC-ĐIẾN**

Propriétaire

50 - 52, Avneue Maréchal Foch — VINH



Thêu máy : *Nền cẩm nhung*	— Prix :	7$00
Thêu máy : *Nền damas*	— Prix :	13$00
Thêu tay : *Nền cẩm nhung*	— Prix :	10, 00
Thêu tay : *Nền damas*	— Prix :	16, 00
Thêu tay : *Nền salin tốt*	— Prix :	14, 00

N° 7 **NGUYỄN-NGỌC-ĐIỀN**

Propriétaire

50 - 52, Avenue Maréchal Foch — VINH



Thêu máy : *Nền cẩm nhung* — Prix : 7$00

Thêu tay quấn vàng : *Nền damas* — Prix : 30, 00

Thêu tay quấn vàng : *Nền satin* -- Prix : 25, 00

N° 8

NGUYỄN-NGỌC-ĐIẾN

Propriétaire

50 - 52, Avenue Maréchal Foch — VINH



Thêu máy : *Nền cẩm nhung* — Prix : 7$00

Thêu tay : *Nền damas* — Prix : 16, 00

N° 9

NGUYỄN-NGỌC-ĐIỀN

Propriétaire

50 - 52, Avenue Maréchal Foch — VINH



Thêu máy : *Nền cầm nhung* — Prix : 7$00

Thêu tay : *Nền damas sujet tượng con chiên Lái tim* — Prix : 17, 00

N° 10 **NGUYỄN-NGỌC-ĐIỀN**

Propriétaire

50 - 52, Avenue Maréchal Foch — VINH



Thêu máy :	*Nền cẩm nhung*	— Prix	7$00
Thêu tay :	*Nền damas sujet con chiên*	— Prix :	17, 00
Thêu máy :	*Nền satin sujet tượng*	— Prix :	9, 00

N° 31

NGUYỄN-NGỌC-ĐIỀN

Propriétaire

50 - 52, Avenue Maréchal Foch — VINH



Thêu máy : *Nền satin*	— Prix :	10$00
Thêu máy : *Nền cẩm nhung*	— Prix :	7, 00

NGUYỄN-NGỌC-ĐIỀN

Propriétaire

50 - 52, Avenue Maréchal Foch — VINH

N° 11



Thêu máy : *Nền cẩm nhung*	— Prix :	8$00
Thêu tay : *Nền satin hay damas*	-- Prix :	16, 00
Thêu tay quấn vàng : *Nền drap d'or*	— Prix :	30, 00

NGUYỄN-NGỌC-ĐIỀN

Propriétaire

50 - 52, Avenue Maréchal Foch — VINH



N° 30

Thêu máy : *Nền cẩm nhung* — PRIX : 7$00

Nº 17

NGUYỄN-NGỌC-ĐIỀN

Propriétaire

50 - 52, Avenue Maréchal Foch — VINH



Thêu quấn vàng : *Nền satin soie tua vàng $0^{m}07$* — PRIX : 10$00

Thêu quấn vàng : *Nền drap d'or tua vàng* — PRIX : 15, 00

Nº 16

NGUYỄN-NGỌC-ĐIỀN

Propriétaire

50 - 52, Avenue Maréchal Foch — VINH



Thêu quấn vàng : *Nền satin tua vàng $0^{m}07$* — PRIX : 35$00

Thêu quấn vàng : *Nền drap d'or tua vàng* — PRIX : 60, 00

N° 14

NGUYỄN-NGỌC-ĐIỀN

Propriétaire

50 - 52, Avenue Maréchal Foch — VINH



Thêu tay : *Nền cẩm nhung tua tơ* — Prix : 15$00
Thêu máy : *Nền cẩm nhung tua tơ* — Prix : 11, 00
Thêu tay : *Nền satin tua vàng bạc* — Prix : 20, 00

N° 15

NGUYỄN-NGỌG-ĐIỀN

Propriétaire

50 - 52, Avenue Maréchal Foch — VINH



Thêu tay : *Nền cẩm nhung tua tơ* — Prix : 7$00
Thêu máy : *Nền cẩm nhung tua tơ* — Prix : 6, 00
Thêu tay : *Nền satin tua vàng bạc* — Prix : 8, 50

NGUYỄN-NGỌC-ĐIỀN

Propriétaire

50 - 52, Avenue Maréchal Foch — VINH

N° 26



Thêu máy : *Nền cẳm nhung tua lơ ngũ sắc 0m07* — PRIX : 18$00

Thêu tay : *Nền satin tua vàng* — PRIX : 35, 00

Thêu tay : *Nền satin quấn vàng sujet con chiên tua vàng* — PRIX : 48, 00

Thêu tay : *Nền drap d'or quấn vàng* — PRIX : 60, 00

N° 27



Thêu máy : *Nền cẳm nhung tua ngũ sắc 0m07* — PRIX : 18$00

Thêu tay : *Nền satin tua vàng* — PRIX : 35, 00

N° 18

NGUYỄN-NGỌC-ĐIỂN
Propriétaire
50-52, Avenue Maréchal Foch — VINH



Thêu tay: *Nền satin tua vàng* — PRIX : 36$00
Thêu tay quấn vàng: *Nền drap d'or tua vàng* -- PRIX : 60, 00
Thêu tay: *Nền cẩm nhung tua tơ* – PRIX : 21, 00

N° 13

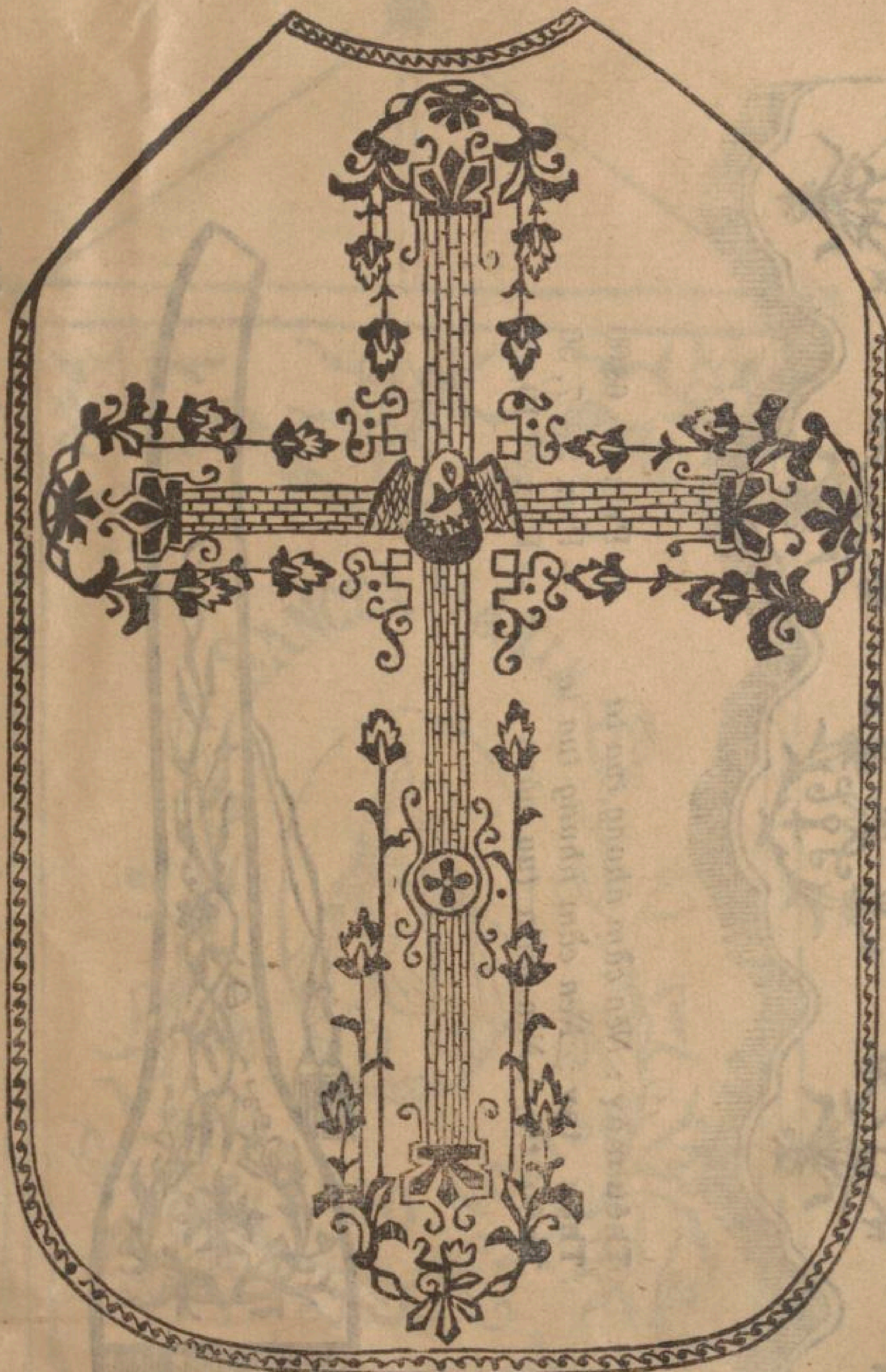


Thêu máy: *Nền cẩm nhung tua tơ* — PRIX : 3$00
Thêu tay: *Nền cẩm nhung tua vàng* — PRIX : 4, 00

N° 32 NGUYỄN-NGỌC-ĐIỀN

Propriétaire

50-52, Avenue Maréchal Foch — VINH

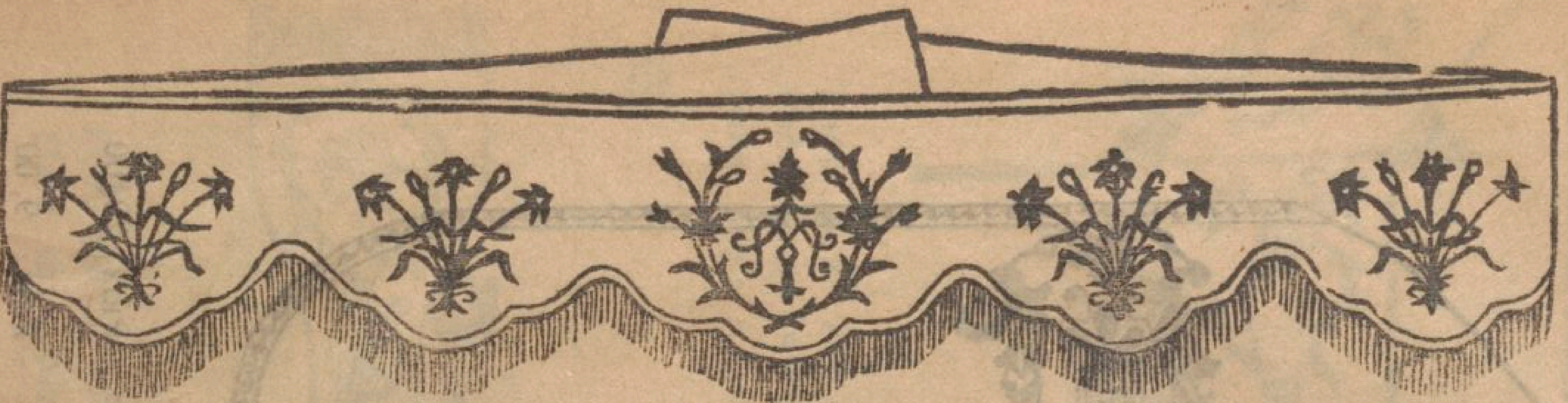


Thêu tay : *Nền damas quấn vàng lẫn chỉ ngũ sắc* PRIX : 20$00

Thêu máy : *Toàn chỉ ngũ sắc*

Nền cẩm nhung hay nhiễu — PRIX : 9,00

NGUYỄN-NGỌC-ĐIỀN
Propriétaire
50 - 52, Avenue Maréchal Foch — VINH



Nº 49

Thêu máy : *Nền cầm nhung tua tơ*	— Prix :	6$00
Thêu tay : *Nền cầm nhung tua tơ*	— Prix :	7, 50
Thêu tay : *Nền satin tua vàng*	— Prix :	10, 00



Nº 12

Thêu máy : *Nền cầm nhung tua tơ*	— Prix :	3$00
Thêu tay : *Nền cầm nhung tua vàng*	— Prix :	4, 00

N° 20

NGUYỄN-NGỌC-ĐIỂN

Propriétaire

50 - 52, Avenue Maréchal Foch — VINH



Thêu máy : *Nền cẩm nhung tượng thêu tua tơ* — Prix : 13$00

Thêu tay : *Nền satin tượng thêu tua vàng* — Prix : 20, 00

NGUYỄN-NGỌC-ĐIỀN

Propriétaire

50-52, Avenue Maréchal Foch — VINH

N° 21



TẤN TÀU

Thêu máy : *Nền bằng nỉ nét kim tiến một đôi* — Prix : 22$00

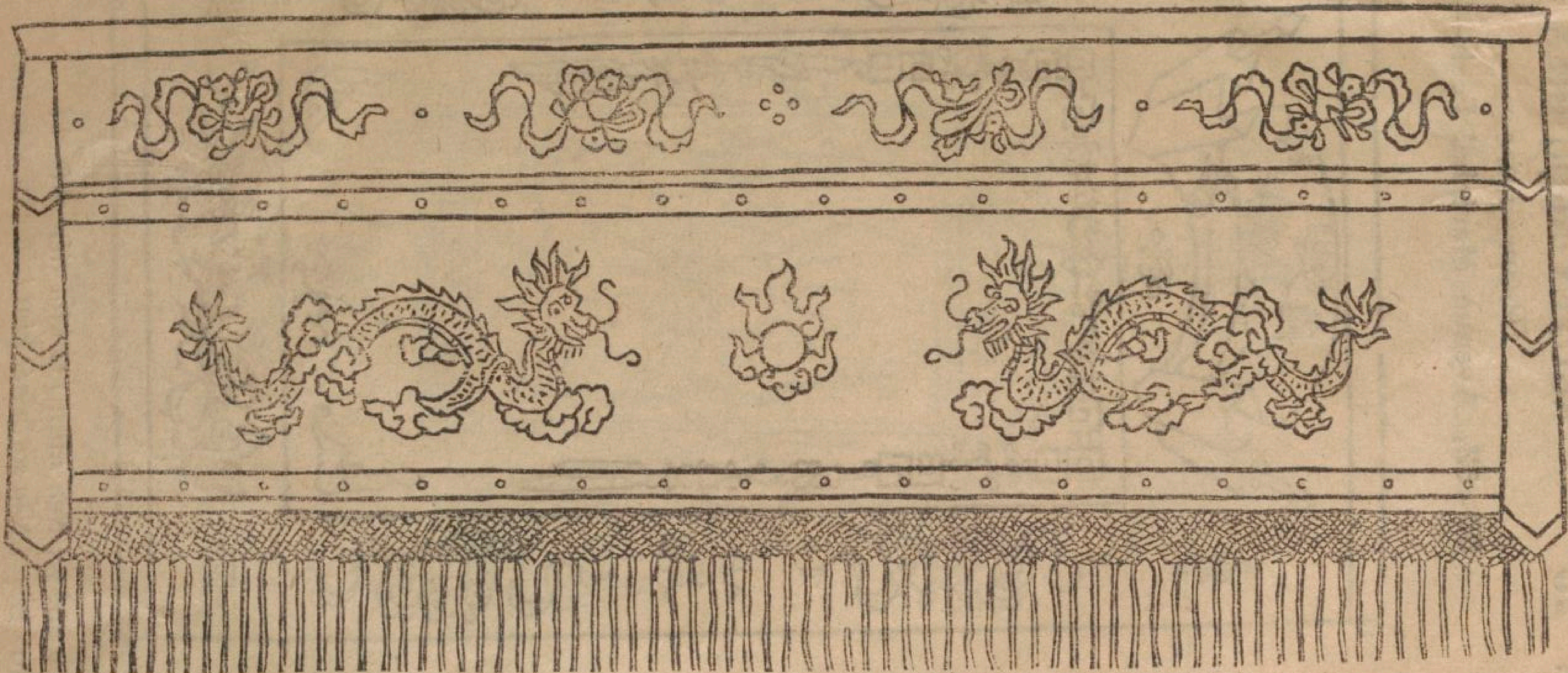
Thêu tay : *Nền satin hay nhiễu tầu nét kim tiến một đôi* — Prix : 35, 00

N° 22

NGUYỄN-NGỌC-ĐIỀN

Propriétaire

50 - 52, Avenue Maréchal Foch — VINH



NGHI - MÔN

Thêu máy : *Nền bằng nỉ nét kim tiến* — Prix : 8$00

Thêu tay : *Nền satin hay nhiễu nét kim tiến* — Prix : 15, 00

N° 23 **NGUYỄN-NGỌC-ĐIỀN**

Propriétaire

50 - 52, Avenue Maréchal Foeh — VINH

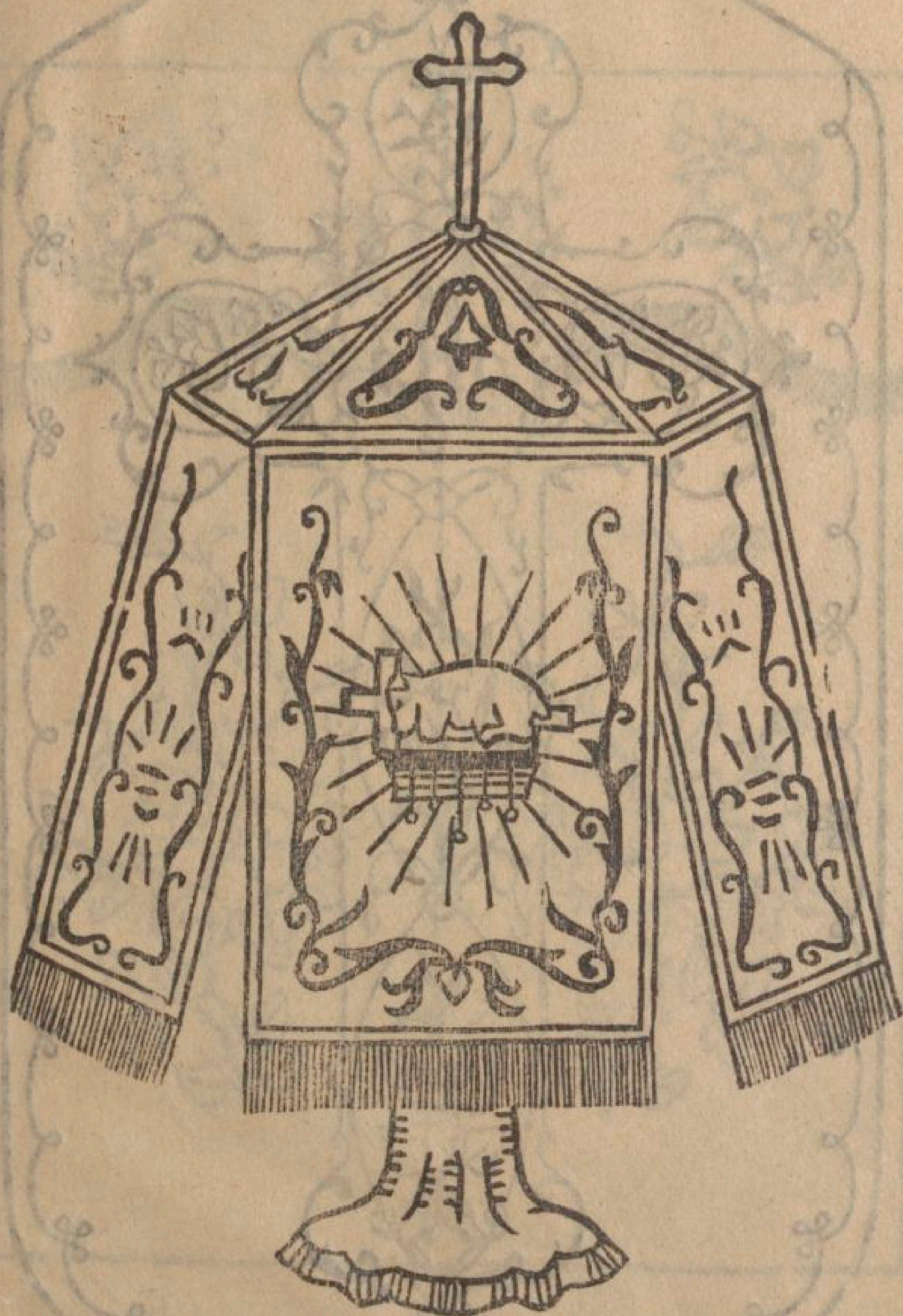


Thêu máy : *Nền satin nét kim tiến chữ chỉ* — Prix : 8$00
Thêu tay : *Nền satin nét kim tiến chữ kim tiến* — Prix : 12, 00

N° 29 **NGUYỄN-NGỌC-ĐIẾN**

Propriétaire

50 - 52, Avneue Maréchal Foch — VINH



Thêu máy : *Nền soie tua lơ ngũ sắc* — Prix : 1$00

Thêu máy : *Nền soie tua vàng bạc* — Prix : 1, 80

N° 5 **NGUYỄN-NGỌC-ĐIỀN**

Propriétaire

50 - 52, Avenue Maréchal Foch — VINH



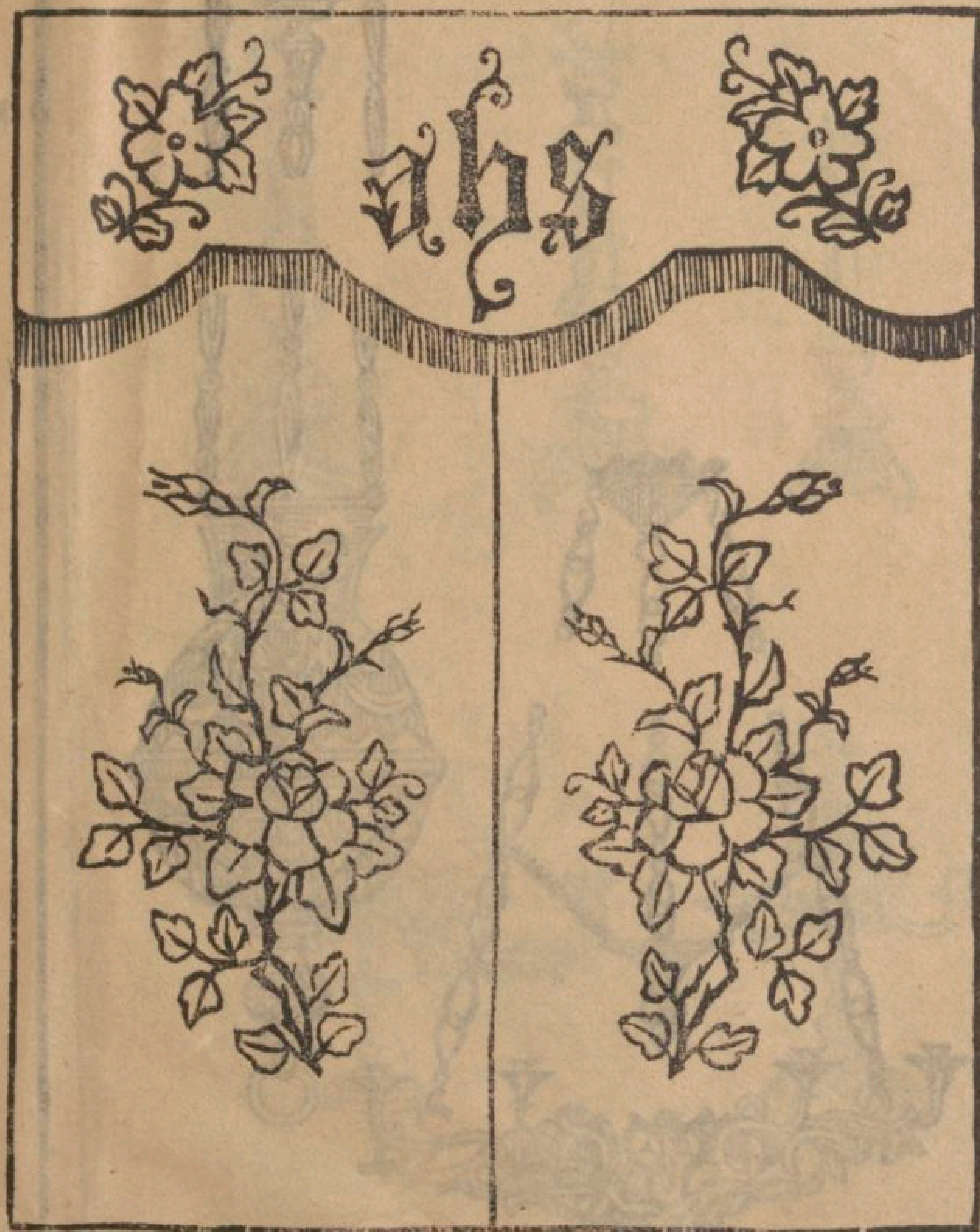
Thêu máy :	*Nền cẩm nhung*	— Prix :	7$00
Thêu máy :	*Nền damas*	— Prix :	13$00
Thêu tay :	*Nền cẩm nhung*	— Prix :	10, 00
Thêu tay :	*Nền damas*	— Prix :	15, 00

N° 28

NGUYỄN-NGỌC-ĐIỀN

Propriétaire

50 - 52, Avenue Maréchal Foeh — VINH



Thêu máy : *Nền soie tua tơ ngũ sắc* — PRIX: 1$50

Thêu máy : *Nền soie tua vàng bạc* — PRIX : 2, 50

N° 33 NGUYỄN-NGỌC-ĐIỀN

Propriétaire

50 - 52, Avenue Maréchal Foch — VINH

N· 34

N· 33



Đèn chầu bằng thủy tinh và đồngbọc ngoài N· 34 -- PRIX : 6$00

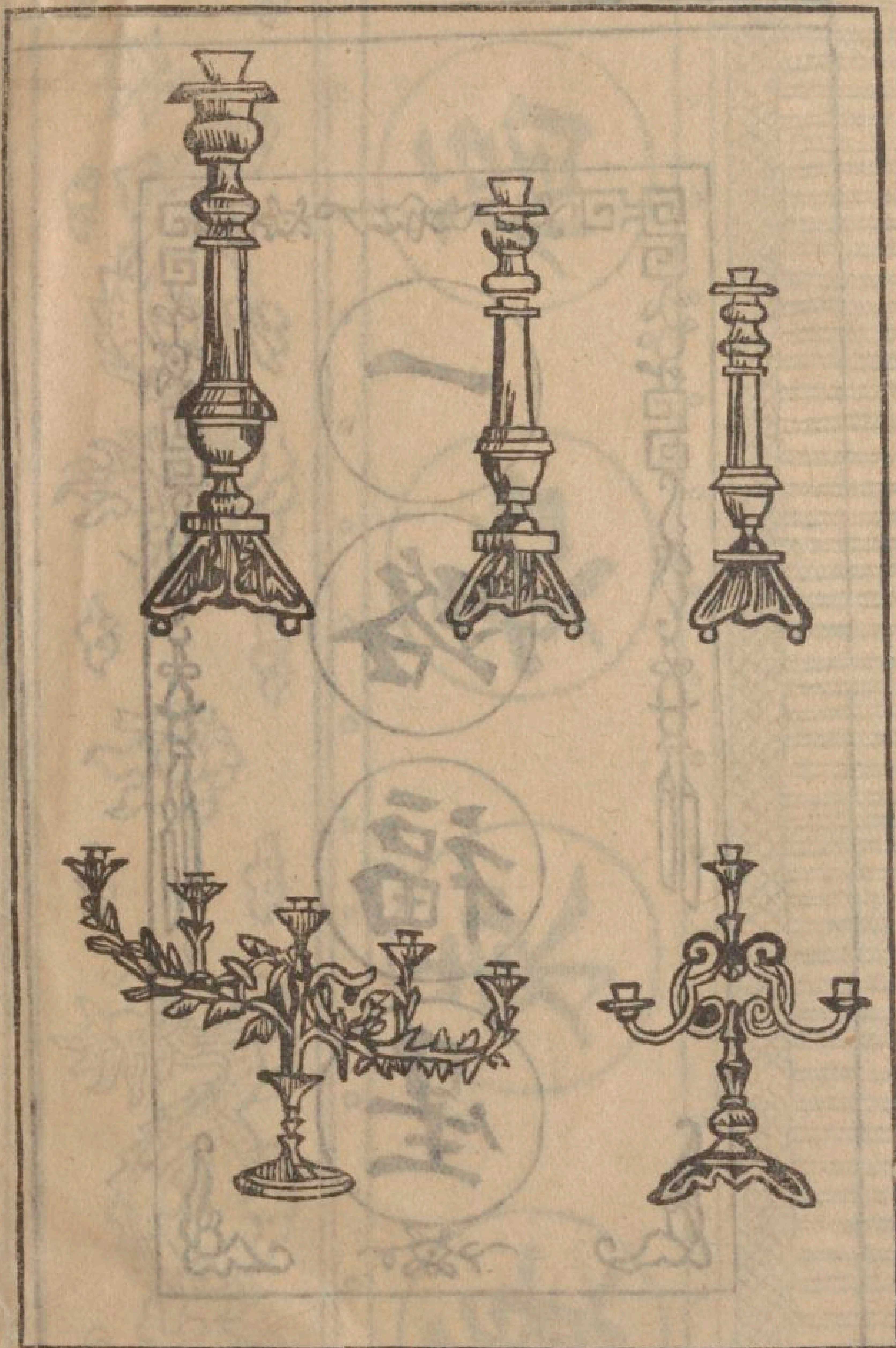
Đèn chầu bằng gỗ sơn thiếp vàng bạc N· 33 — PRIX : 8, 00

NGUYỄN-NGỌC-ĐIỀN

Propriétaire

50 - 52, Avenue Maréchal Foch — VINH

No 35 No 36 No 37



No 38 No 39

Chân đèn bằng gỗ sơn thiếp một bộ 6 cây	N· 35	— Prix :	7$00
Một bộ 6 cây	N· 36	— Prix :	6, 00
Một bộ 6 cây	N· 37	— Prix :	5, 00
Một bộ 2 cây	N· 38	— Prix :	6, 00
Một bộ 2 cây	N· 39	— Prix :	3, 00

NGUYỄN-NGỌC-ĐIỀN
Propriétaire
50 - 52, Avenue Maréchal Foch — VINH



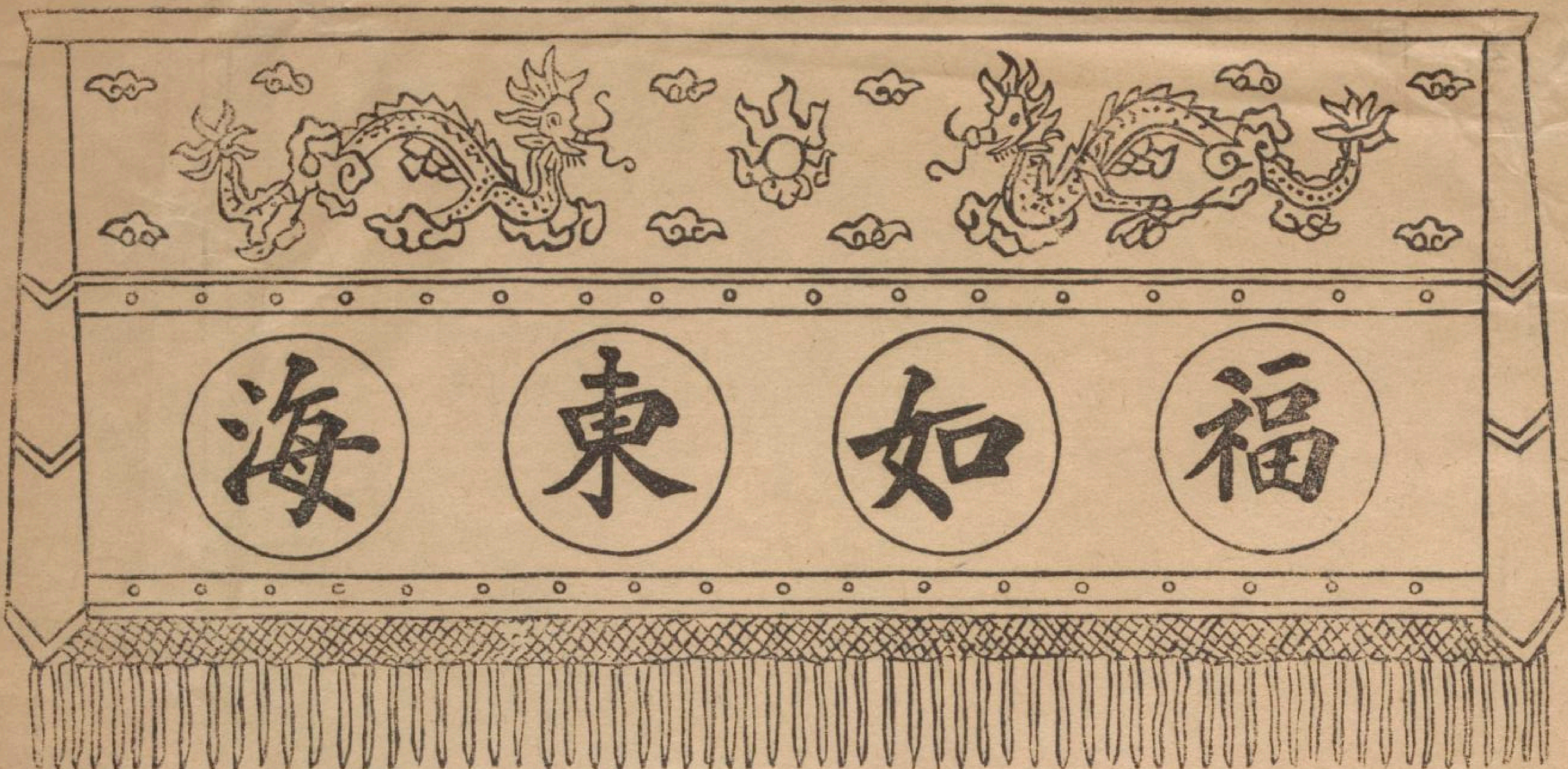
Nền satin chữ thêu chỉ -- PRIX : 6$00
Nền satin chữ kim tiến — PRIX : 10, 00

N° 41

NGUYỄN-NGỌC-ĐIỀN

Propriétaire

50 - 52, Avenue Maréchal Foch — VINH



Thêu máy : *Nền bằng nỷ nét kim tiến chữ thêu chỉ* — Prix : 8$00

Thêu tay : *Nền satin hàng chữ kim tiến* — Prix : 15, 00